

грѣшницы-ты їадете и піете? Я Исусъ отговори и рече имъ: нѣмѣтъ нѣжда за лѣкарь здравн-ти, но болни-ти. Язъ не додохъ да призовѣ праведны-ты, но грѣшны-ты на покааніе.

Въ недѣла третѣ по Въздвиженіе.

Отъ Лѣка, зачало: 30.

Въ онова вѣѣма, Исусъ отиваше въ градъ, нарицаемый Наннъ; и съ него вѣрваха мнозина отъ ученицы-ты мѣ, и народъ много. И когато навлижи при врата-та градски, ето, изнасяха на възнь мѣртвацъ, сынъ единороденъ на майка си; и та (вѣше) вдовица; и народъ много отъ градъ-тъ имаше съ нея. И като ѣ видѣ Господь, смилъ сѣ за нея, и рече ѣ: не плачи. И приближи, та ѣлови носило-то: а носѣци-ти сѣ спрѣха; и рече: юноше! тебѣ дѣмамъ, стани. И мѣртвацъ сѣ подигна, и сѣдна, и начена да говори; и даде го на майка мѣ. И страхъ обзѣ сички-ты, и славаха Бога, и дѣмаха: Пророкъ великъ сѣ подигна мѣждѣ насъ: и, Богъ посѣти свои-ты людѣ.

Въ Понедѣльникъ на д: недѣла.

отъ Лѣка, зачало 33.

Въ онова вѣѣма, молаше Исуса единъ отъ Фарисей-ты да їаде съ него; и той вѣзе въ дома Фарисеевъ, и сѣдна на трапеза-та. И ето, жена нѣкоя отъ града, ко-

ято вѣше грѣшница, като раздѣмѣ че сѣди на трапеза въ кѣща-та Фарисеева, донесе алабастръ съ миро; И като сѣ спрѣ до нозѣ-ты мѣ отъ задѣ плачѣшкомъ начена да облива нозѣ-ты мѣ съ сѣззы, и отриваше (гы) съ космы-ты на глава-та си, и цѣлѣваше мѣ нозѣ-ты и мажаше (гы) съ миро-то. Я фарисейнъ-тъ, който го вѣше призовавъ, като видѣ, помисли въ себе си и дѣмаше: тоако бы былъ пророкъ, цѣше да знае, коя и каква е жена-та, която сѣ допира до него, че е грѣшница. И отговори Исусъ, и рече мѣ: Симоне, имамъ нѣщо да ти рекъ. Я той казва: учителю, рече. Нѣкой си заимодавецъ имаше двама дѣлжници; единъ вѣше дѣлженъ петстотинъ динари, а дрѣгій петдесать. И понеже нѣмаха да мѣ платѣтъ, прости имъ (гы) и на двама-та. И тѣй, кажи ми, кой отъ тѣхъ цѣ го възлюбѣ по вече? Отговори Симонъ, и рече: мѣсѣла, че (онзы) на когото е оставилъ по много-то. Я Исусъ мѣ рече: право си отсѣдилъ. И като сѣ обѣрна къмъ жена-та, рече на Симона: видишь ли тѣзи жена? вѣзохъ въ кѣща-та ти, (и ты), вода за нозѣ-ты ми не даде; а та съ сѣззы облива нозѣ-ты ми, и съ космы-ты на глава-та си (гы) отри. (Ты) цѣлованіе ми не даде; а та отъ когато съмъ вѣзѣлъ, не е прѣстанала да цѣлѣва нозѣ-ты ми. (Ты) съ масло глава-та ми не помаза; а та помаза съ миро нозѣ-ты ми. За това ти дѣмамъ, прощаватъ ѣ сѣ много-то нѣйни грѣхове;